

LAS SÓLA

EN

INSTALLATION INSTRUCTION



WV321 EVELINE PENDANT LIGHT

Cautions on installation and use

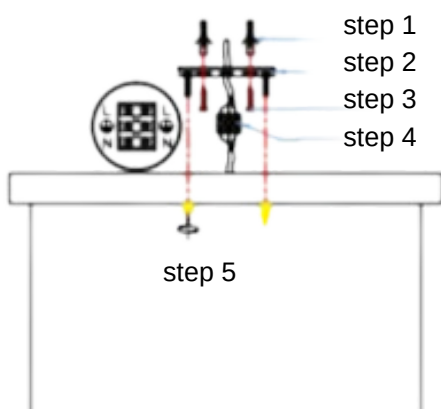
To avoid the risk of electric shock, installation must be carried out by a qualified electrician and the following points must be observed:

1. Please read the instruction manual carefully before installation and use, and keep it in a safe place after use for future reference.
2. Please ensure that the lamps are securely mounted or positioned.
3. Wear gloves when installing and servicing lamps.
4. All electrical connections must comply with local electrical safety regulations and must be installed and maintained by a qualified electrician.
5. Do not install the luminaire on limy or wet floors.
6. Unless otherwise specified, it is strictly forbidden to use the product in a humid environment.
7. Be sure to replace the light source in accordance with the specifications and types indicated on the product label, otherwise the product may be damaged and a safety accident may occur.

8. For electrical appliances connected to the main power supply, there must be a power switch and all terminals must be firmly connected. For luminaires with earth leads, please connect the earth leads securely. Professionals should select the appropriate circuit breaker from the nameplate, lamp label and this manual.

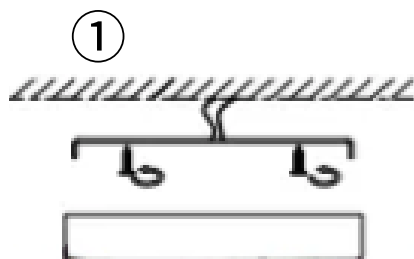
9. Lamp replacement: turn off the switch, unplug the power cord, remove the old lamp after it has cooled down, carefully check the label on the lamp socket and this manual, and install a new lamp of the same type and wattage in the lamp socket.

10. Cleaning: Turn off the switch, disconnect the power supply, remove the lampshade and wipe dry with a dry cloth. Do not reinstall the lamp until the shade is dry. Do not clean any part of the lamp with corrosive liquids. Do not allow water to splash into the lamp holder or inside the lamp body, wipe the lamp body with a clean soft cloth, do not immerse the lamp in liquid.



step 5

Installation Diagram



Drill holes in the wall and insert the expansion head. Unscrew the upper part of the lamp body with its own ceiling and lower cover and screw the holes in the lower cover to the wall.



The lamp body is mounted on the wall and aligned with the hole of the hanging board, then the screw of the hanging board is screwed in to fix it and it can be used after the test light is normal.

LAS SÒLA

DE

INSTALLATION- SANLEITUNG

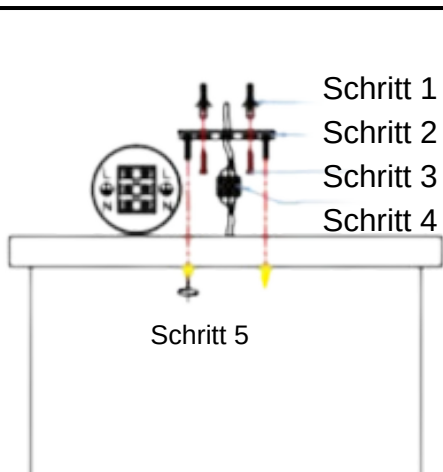


WV321 EVELINE PENDELLEUCHTEN

Hinweise zur Installation und Verwendung

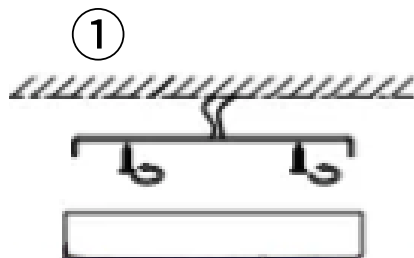
Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, muss die Installation von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden und die folgenden Punkte müssen beachtet werden:

1. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie nach der Verwendung an einem sicheren Ort auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können.
2. Bitte stellen Sie sicher, dass die Lampen sicher montiert oder positioniert sind.
3. Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie Lampen installieren und warten.
4. Alle elektrischen Verbindungen müssen den örtlichen Sicherheitsvorschriften entsprechen und von einem qualifizierten Elektriker installiert und gewartet werden.
5. Installieren Sie die Leuchte nicht auf kalkhaltigen oder feuchten Böden.
6. Sofern nicht anders angegeben, ist die Verwendung des Produkts in feuchten Umgebungen strengstens untersagt.
7. Achten Sie darauf, die Lichtquelle gemäß den auf dem Produktetikett angegebenen Spezifikationen und Typen zu ersetzen, da sonst das Produkt beschädigt werden und ein Sicherheitsunfall auftreten kann.
8. Bei an das Stromnetz angeschlossenen Elektrogeräten muss ein Netzschalter vorhanden sein und alle Anschlüsse müssen fest verbunden sein. Bei Leuchten mit Erdungsleitungen, bitte die Erdungsleitungen sicher anschließen. Fachleute sollten den geeigneten Leistungsschalter anhand des Typenschilds, des Lampenetiketts und dieses Handbuchs auswählen.
9. Lampenwechsel: Schalten Sie den Schalter aus, ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie die alte Lampe, nachdem sie abgekühlt ist, prüfen Sie sorgfältig das Etikett an der Lampenfassung und dieses Handbuch, und installieren Sie eine neue Lampe des gleichen Typs und der gleichen Wattzahl in die Lampenfassung.
10. Reinigung: Schalten Sie den Schalter aus, trennen Sie die Stromversorgung, entfernen Sie den Lampenschirm und wischen Sie ihn mit einem trockenen Tuch ab. Installieren Sie die Lampe erst wieder, wenn der Schirm trocken ist. Reinigen Sie keine Teile der Lampe mit korrosiven Flüssigkeiten. Lassen Sie kein Wasser in die Lampenfassung oder das Lampengehäuse spritzen, wischen Sie das Lampengehäuse mit einem sauberen, weichen Tuch ab, tauchen Sie die Lampe nicht in Flüssigkeit.



Schritt 5

Installation Diagram



Bohren Sie Löcher in die Wand und setzen Sie die Dübel ein. Schrauben Sie den oberen Teil des Lampenkörpers mit der eigenen Deckenhalterung und der unteren Abdeckung ab und schrauben Sie die Löcher in der unteren Abdeckung an die Wand.



Der Lampenkörper wird an der Wand befestigt und mit den Löchern der Montageplatte ausgerichtet, dann wird die Schraube der Montageplatte eingeschraubt, um sie zu fixieren. Nach dem Test, ob das Licht normal funktioniert, kann es verwendet werden.

LAS SÒLA

FR

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



WV321 EVELINE SUSPENSION

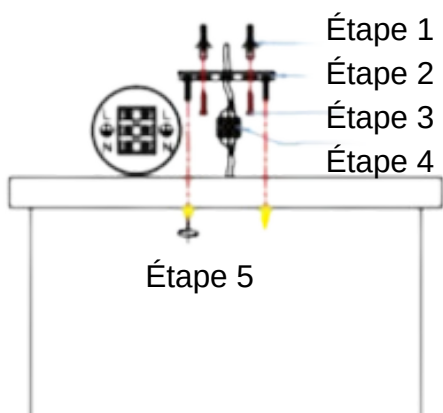
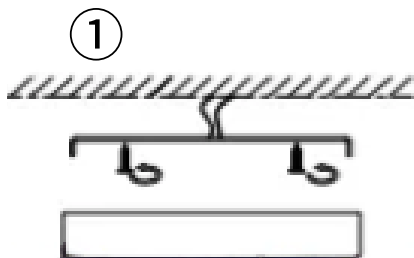


Schéma d'installation



Percez des trous dans le mur et insérez les chevilles. Dévissez la partie supérieure du corps de la lampe avec son propre plafond et le couvercle inférieur, puis vissez les trous du couvercle inférieur au mur.



Montez le corps de la lampe sur le mur et alignez-le avec le trou de la plaque de suspension, puis vissez la vis de la plaque de suspension pour la fixer. Vous pouvez l'utiliser après avoir vérifié que la lumière fonctionne normalement.

Précautions d'installation et d'utilisation

Pour éviter tout risque de choc électrique, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié et les points suivants doivent être respectés :

1. Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant l'installation et l'utilisation, et gardez-le en lieu sûr après utilisation pour référence ultérieure.
2. Veuillez vous assurer que les lampes sont solidement fixées ou positionnées.
3. Portez des gants lors de l'installation et de l'entretien des lampes.
4. Toutes les connexions électriques doivent être conformes aux réglementations locales de sécurité électrique et doivent être installées et entretenues par un électricien qualifié.
5. N'installez pas le luminaire sur des sols calcaires ou humides.
6. Sauf indication contraire, il est strictement interdit d'utiliser le produit dans un environnement humide.
7. Assurez-vous de remplacer la source lumineuse conformément aux spécifications et types indiqués sur l'étiquette du produit, sinon le produit pourrait être endommagé et un accident de sécurité pourrait se produire.
8. Pour les appareils électriques connectés à l'alimentation principale, il doit y avoir un interrupteur d'alimentation et toutes les bornes doivent être fermement connectées. Pour les luminaires avec fils de terre, veuillez connecter les fils de terre en toute sécurité. Les professionnels doivent sélectionner le disjoncteur approprié en fonction de la plaque signalétique, de l'étiquette de la lampe et de ce manuel.
9. Remplacement de la lampe : éteignez l'interrupteur, débranchez le cordon d'alimentation, retirez l'ancienne lampe après qu'elle ait refroidi, vérifiez soigneusement l'étiquette sur la douille de la lampe et ce manuel, et installez une nouvelle lampe du même type et de la même puissance dans la douille.
10. Nettoyage : éteignez l'interrupteur, débranchez l'alimentation, retirez l'abat-jour et essuyez-le avec un chiffon sec. Ne réinstallez pas la lampe tant que l'abat-jour n'est pas sec. Ne nettoyez aucune partie de la lampe avec des liquides corrosifs. Ne laissez pas l'eau éclabousser dans la douille de la lampe ou à l'intérieur du corps de la lampe, essuyez le corps de la lampe avec un chiffon doux et propre, ne plongez pas la lampe dans un liquide.

LAS SÒLA

IT

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE



WV321 EVELINE LAMPADE A SOSPENSIONE

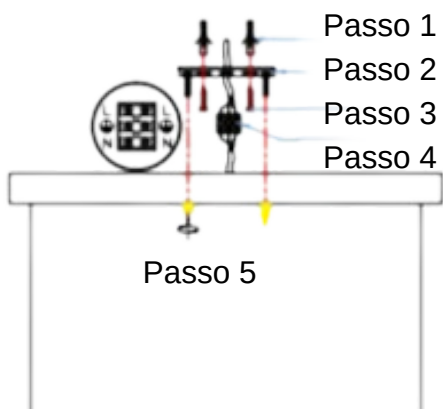
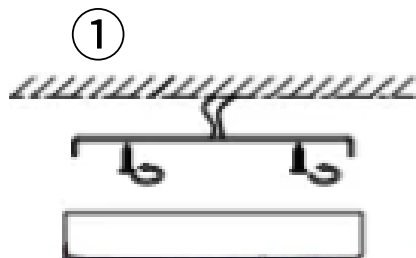


Diagramma di Installazione



①
Forare i fori nel muro e inserire i tasselli di espansione. Svitare la parte superiore del corpo della lampada con il proprio soffitto e il coperchio inferiore e avvitare i fori del coperchio inferiore al muro.



②
Il corpo della lampada viene montato sulla parete e allineato con il foro della piastra di sospensione, quindi la vite della piastra di sospensione viene avvitata per fissarlo e può essere utilizzato dopo aver verificato che la luce funzioni normalmente.

Precauzioni per l'installazione e l'uso

Per evitare il rischio di scosse elettriche, l'installazione deve essere effettuata da un elettricista qualificato e devono essere rispettati i seguenti punti:

1. Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'installazione e dell'uso e conservarlo in un luogo sicuro dopo l'uso per future consultazioni.
2. Assicurarsi che le lampade siano saldamente fissate o posizionate.
3. Indossare i guanti durante l'installazione e la manutenzione delle lampade.
4. Tutti i collegamenti elettrici devono essere conformi alle normative locali sulla sicurezza elettrica e devono essere installati e mantenuti da un elettricista qualificato.
5. Non installare l'apparecchio su pavimenti calcarei o umidi.
6. A meno che non sia diversamente specificato, è severamente vietato utilizzare il prodotto in un ambiente umido.
7. Assicurarsi di sostituire la sorgente luminosa in conformità con le specifiche e i tipi indicati sull'etichetta del prodotto, altrimenti il prodotto potrebbe essere danneggiato e si potrebbe verificare un incidente di sicurezza.
8. Per gli apparecchi elettrici collegati alla rete elettrica principale, deve essere presente un interruttore di alimentazione e tutti i terminali devono essere saldamente collegati. Per gli apparecchi con fili di terra, collegare i fili di terra in modo sicuro. I professionisti devono selezionare il dispositivo di protezione appropriato in base alla targhetta, all'etichetta della lampada e a questo manuale.
9. Sostituzione della lampada: spegnere l'interruttore, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere la vecchia lampada dopo che si è raffreddata, controllare attentamente l'etichetta sul portalampada e questo manuale, e installare una nuova lampada dello stesso tipo e wattaggio nel portalampada.
10. Pulizia: spegnere l'interruttore, scollegare l'alimentazione, rimuovere il paralume e pulirlo con un panno asciutto. Non reinstallare la lampada finché il paralume non è asciutto. Non pulire alcuna parte della lampada con liquidi corrosivi. Non lasciare che l'acqua schizzi nel portalampada o all'interno del corpo della lampada, pulire il corpo della lampada con un panno morbido e pulito, non immergere la lampada in liquido.

LAS SÓLA

ES

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



WV321 EVELINE LÁMPARA COLGANTE

Precauciones sobre instalación y uso

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, la instalación debe ser realizada por un electricista calificado y se deben observar los siguientes puntos:

1. Por favor, lea cuidadosamente el manual de instrucciones antes de la instalación y el uso, y guárdelo en un lugar seguro después de usarlo para futuras referencias.
2. Asegúrese de que las lámparas estén montadas o posicionadas de forma segura.
3. Use guantes al instalar y dar servicio a las lámparas.
4. Todas las conexiones eléctricas deben cumplir con las regulaciones locales de seguridad eléctrica y deben ser instaladas y mantenidas por un electricista calificado.
5. No instale el luminario en suelos calizos o húmedos.
6. A menos que se especifique lo contrario, está estrictamente prohibido utilizar el producto en un ambiente húmedo.
7. Asegúrese de reemplazar la fuente de luz de acuerdo con las especificaciones y tipos indicados en la etiqueta del producto, de lo contrario el producto podría dañarse y podría ocurrir un accidente de seguridad.
8. Para los electrodomésticos conectados a la alimentación principal, debe haber un interruptor de alimentación y todos los terminales deben estar firmemente conectados. Para los luminarios con cables de tierra, por favor conecte los cables de tierra de forma segura. Los profesionales deben seleccionar el interruptor adecuado según la placa de identificación, la etiqueta de la lámpara y este manual.
9. Reemplazo de lámparas: apague el interruptor, desenchufe el cable de alimentación, retire la lámpara vieja después de que se haya enfriado, verifique cuidadosamente la etiqueta en la base de la lámpara y este manual, e instale una nueva lámpara del mismo tipo y potencia en la base de la lámpara.
10. Limpieza: apague el interruptor, desconecte la fuente de alimentación, retire la pantalla de la lámpara y límpiela con un paño seco. No vuelva a instalar la lámpara hasta que la pantalla esté seca. No limpie ninguna parte de la lámpara con líquidos corrosivos. No permita que el agua salpique dentro del portalámparas o dentro del cuerpo de la lámpara, limpie el cuerpo de la lámpara con un paño suave y limpio, no sumerja la lámpara en líquido.

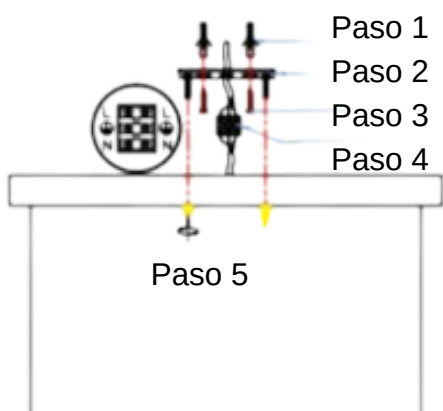
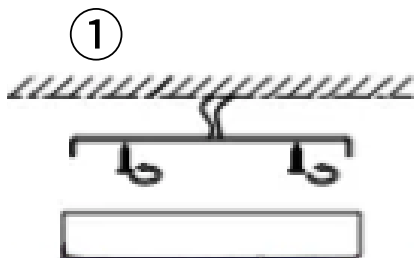


Diagrama de Instalación



Perfore agujeros en la pared e inserte el cabezal de expansión. Desenrosque la parte superior del cuerpo de la lámpara con su propio techo y cubierta inferior y atornille los agujeros en la cubierta inferior a la pared.



El cuerpo de la lámpara se monta en la pared y se alinea con el agujero de la tabla colgante, luego se enrosca el tornillo de la tabla colgante para fijarlo y se puede usar después de que la luz de prueba sea normal.

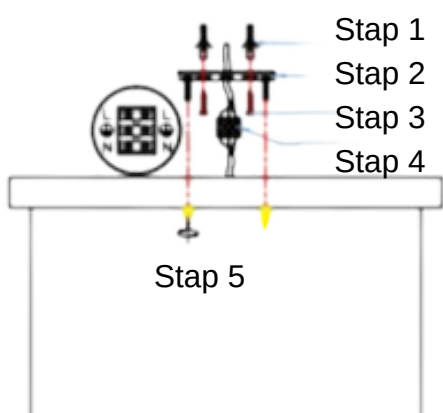
LAS SÒLA

NL

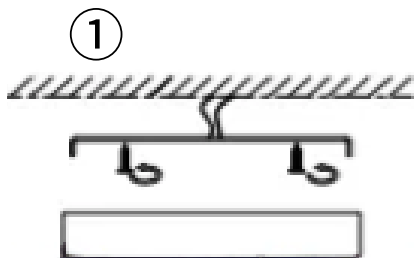
INSTALLATIE- INSTRUCTIES



WV321 EVELINE HANGLAMP



Installatiediagram



Boor gaten in de muur en steek de uitzettingskoppen erin. Schroef het bovenste deel van het lamplichaam los met zijn eigen plafond en onderste deksel en schroef de gaten in het onderste deksel aan de muur.



Het lamplichaam wordt aan de muur gemonteerd en uitgelijnd met het gat van de ophangplaat, vervolgens wordt de schroef van de ophangplaat ingedraaid om het te bevestigen en het kan worden gebruikt nadat de testlamp normaal brandt.

Let op bij installatie en gebruik

Om het risico op een elektrische schok te vermijden, moet de installatie worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien en moeten de volgende punten in acht worden genomen:

1. Lees de instructiehandleiding zorgvuldig door voordat u gaat installeren en gebruiken, en bewaar deze na gebruik op een veilige plaats voor toekomstige referentie.
2. Zorg ervoor dat de lampen stevig zijn gemonteerd of gepositioneerd.
3. Draag handschoenen bij het installeren en onderhouden van lampen.
4. Alle elektrische verbindingen moeten voldoen aan lokale elektrische veiligheidsvoorschriften en moeten worden geïnstalleerd en onderhouden door een gekwalificeerde elektricien.
5. Installeer het armatuur niet op kalkhoudende of natte vloeren.
6. Tenzij anders vermeld, is het strikt verboden om het product in een vochtige omgeving te gebruiken.
7. Zorg ervoor dat de lichtbron wordt vervangen volgens de specificaties en typen die op het productlabel zijn aangegeven, anders kan het product beschadigd raken en kan er een veiligheidsongeval optreden.

8. Voor elektrische apparaten die zijn aangesloten op de hoofdstroomvoorziening, moet er een aan/uit-schakelaar zijn en moeten alle aansluitklemmen stevig zijn verbonden. Voor armaturen met aardleidingen, sluit de aardleidingen veilig aan. Professionals moeten de juiste zekering selecteren op basis van het typeplaatje, de lampetiket en deze handleiding.

9. Lamp vervangen: schakel de schakelaar uit, trek de stekker uit het stopcontact, verwijder de oude lamp nadat deze is afgekoeld, controleer zorgvuldig het label op de lampfitting en deze handleiding, en installeer een nieuwe lamp van hetzelfde type en vermogen in de lampfitting.

10. Schoonmaken: schakel de schakelaar uit, verbreek de stroomtoevoer, verwijder de lampenkap en veeg droog met een droge doek. Installeer de lamp niet opnieuw totdat de kap droog is. Reinig geen enkel deel van de lamp met bijtende vloeistoffen. Laat geen water in de lampenhouder of binnenin het lamplichaam spatten, veeg het lamplichaam schoon met een zachte, schone doek, dompel de lamp niet onder in vloeistof.

LAS SÒLA

SE

INSTALLATION- SANVISNINGAR

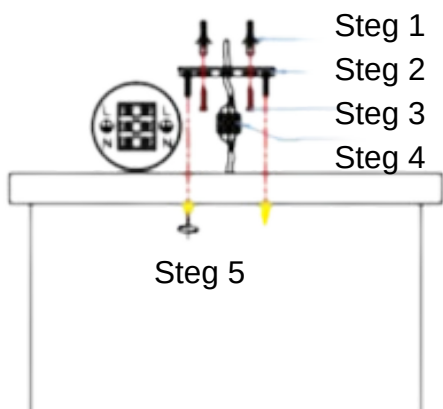


WV321 EVELINE PENDELLAMPOR

Försiktighetsåtgärder vid installation och användning

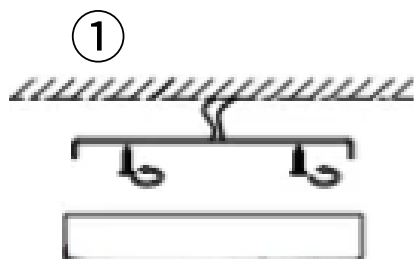
För att undvika risken för elektrisk stöt måste installationen utföras av en kvalificerad elektriker och följande punkter måste iakttas:

1. Läs noga igenom bruksanvisningen innan installation och användning, och förvara den på en säker plats efter användning för framtida referens.
2. Se till att lamporna är säkert monterade eller positionerade.
3. Använd handskar vid installation och service av lampor.
4. Alla elektriska anslutningar måste följa lokala elektriska säkerhetsföreskrifter och måste installeras och underhållas av en kvalificerad elektriker.
5. Installera inte armaturen på kalkhaltiga eller våta golv.
6. Om inte annat anges är det strängt förbjudet att använda produkten i en fuktig miljö.
7. Se till att byta ljuskälla enligt specifikationerna och typerna som anges på produktskylten, annars kan produkten skadas och en säkerhetsolycka kan inträffa.
8. För elektriska apparater som är anslutna till huvudströmförsörjningen måste det finnas en strömbrytare och alla terminaler måste vara ordentligt anslutna. För armaturer med jordledningar, vänligen anslut jordledningarna säkert. Professionella bör välja rätt strömbrytare från namnplåten, lampmärket och denna manual.
9. Lampbyte: Stäng av strömbrytaren, koppla ur strömkabeln, ta bort den gamla lampan efter att den har svalnat, kontrollera noggrant etiketten på lamphållaren och denna manual, och installera en ny lampa av samma typ och effekt i lamphållaren.
10. Rengöring: Stäng av strömbrytaren, koppla från strömförsörjningen, ta bort lampskärmen och torka av med en torr trasa. Installera inte om lampan förrän skärmen är torr. Rengör inte någon del av lampan med frätande vätskor. Tillåt inte vatten att stänka in i lamphållaren eller inuti lamphuset, torka av lamphuset med en ren mjuk trasa, doppa inte lampan i vätska.



Steg 5

Installationsschema



①
Borra hål i väggen och sätt i expansionshuvudet. Skruva loss den övre delen av lampkroppen med dess eget tak och undre lock och skruva hålen i det undre locket på väggen.



②
Lampkroppen monteras på väggen och är i linje med hålet i hängbrädan, sedan skruvas skruven för hängbrädan in för att fästa den och den kan användas efter att testlampan är normal.

LAS SÓLA

DK

INSTALLATION- SINSTRUKTIONER

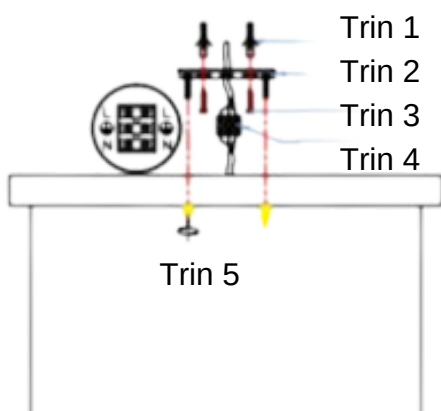


WV321 EVELINE PENDLER

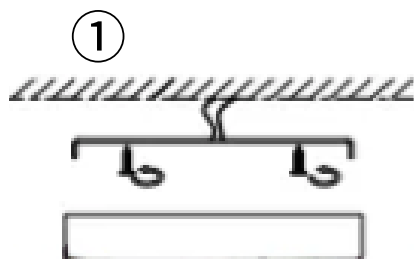
Advarsler ved installation og brug

For at undgå risikoen for elektrisk stød skal installationen udføres af en kvalificeret elektriker, og følgende punkter skal overholdes:

1. Læs venligst vejledningen omhyggeligt før installation og brug, og opbevar den et sikkert sted efter brug til fremtidig reference.
2. Sørg venligst for, at lamperne er sikkert monteret eller positioneret.
3. Bær handsker under installation og vedligeholdelse af lamper.
4. Alle elektriske forbindelser skal overholde lokale elektriske sikkerhedsbestemmelser og skal installeres og vedligeholdes af en kvalificeret elektriker.
5. Installer ikke armaturet på kalkholdige eller våde gulve.
6. Medmindre andet er angivet, er det strengt forbudt at bruge produktet i et fugtigt miljø.
7. Sørg venligst for at erstatte lyskilden i overensstemmelse med de specifikationer og typer, der er angivet på produktskiltet, ellers kan produktet blive beskadiget, og der kan opstå en sikkerhedsulykke.
8. For elektriske apparater tilsluttet hovedstrømforsyningen skal der være en strømafbryder, og alle terminaler skal være fast forbundet. For armaturer med jordledninger skal jordledningerne forbindes sikkert. Professionelle bør vælge den passende sikringsafbryder fra navnepladen, lampens etiket og denne manual.
9. Lampeudskiftning: Sluk for strømafbryderen, træk stikket ud, fjern den gamle lampe, efter at den er afkølet, kontroller omhyggeligt etiketten på lampesoklen og denne manual, og installer en ny lampe af samme type og wattage i lampesoklen.
10. Rengøring: Sluk for strømafbryderen, afbryd strømforsyningen, fjern lampeskærmen og tør den af med en tør klud. Geninstaller ikke lampen, før lampeskærmen er tør. Rengør ikke nogen del af lampen med ætsende væsker. Tillad ikke vand at sprøjte ind i lampen eller indeni lampens krop, tør lampens krop af med en ren blød klud, nedsænk ikke lampen i væske.



Installationsdiagram



Bor huller i væggen og indsæt ekspansionshovedet. Skru den øverste del af lampens krop med dens eget loft og nedre dække, og skru hullerne i det nedre dække fast til væggen.



Lampens krop monteres på væggen og justeres med hullet i ophængsbordet, derefter skrues skruen i ophængsbordet for at fiksere den, og den kan bruges efter at testlyset er normalt.